

ဂၢၢ်ဆၢ်ဖျိးဖျိးလွမ်းဆးတီးလး  
လံးလတ်းတမ်းဝါးဂၢၢ်ဆၢ်

ဂၢၢ်လတ်းတမ်းဝါးလွမ်းတီးဂၢၢ်  
တွမ်းတုၤတုၤထိုင်ဆးယိုင်ဂၢၢ်  
MANAGING STAFF FOR  
GOAL ACHIEVEMENT

မွမ်းမတီးပံးယုလီ လး ပံးပုၤလိၤလတ်း



COMMUNITY  
MANAGEMENT  
EXTENSION  
PROGRAM

---

FUNDED BY: DBC/NBC/OSI

## ဆေးကုသရေးအဖွဲ့

ယူတီ၊ဂျေ၊မတီ၊ပံးယူ၊လီခလး၊ ပံးပဏု၊လိဝ်လတ်း (NHEC) သေခလး၊ ဗွဲမွဲဂ်၊ပခဲလွဲးမွဲဂ်၊လိလုမ်းသိုဝ်းစတုစတု ကဆဲပုဂ်၊ဂုဝ်၊ လံာ်ဂျေ၊လံာ်လဝ်း၊ လိဝ်းလံးလွဲးထီမ်ပိခဲ၊ဇာ၊သု၊ ထတ်းစမးစဂးလိတ်းခလး၊ ကွဲဂ်၊မိပ်၊ပခဲပပွဲဂ်၊ခဲး ယူဝ်းဂါဆဲးစမး၊ဗွဲဂ်၊ ဂါဆဲးလတ်း ဂါဆဲးကွဲးယွမ်၊ (Community Management Extension Program - CMEP) ယူ၊ဂျေ၊

လိဝ်သေဆဲး NHEC ဂှ်းဗု၊ ဗွဲမွဲဂ်၊ခဆ လွဲးမွဲဂ်၊လိလုမ်းသိုဝ်းလုး Danish Burma Committee/ the Danish Labour Movement's International Forum (DBC/AIF), The Norwegian Burma Committee (NBC) and Open Society Institute (OSI) လိဝ်းလံးဂမ္မဲလွဲး ဝိခဲးတွဲးမးဆဲးယူ၊ဂျေ၊

ဂျေ၊မတီ၊ပံးယူ၊လီခလး၊ ပံးပဏု၊လိဝ်လတ်း

National Health and Education Committee (NHEC)  
P.O. Box 178  
Chiang Mai University,  
Chiang Mai 50202  
Thailand.  
e-mail: [nhechq@nhecburma.org](mailto:nhechq@nhecburma.org)  
[www.nhecburma.org](http://www.nhecburma.org)  
Tel/Fax: +66 53 357083



# ပန်းခင်း

ရှုပ်စေး	ဆေးလိက်
1/ လွှဲလမ်းပံးတိုက် တွန်းတု၊လတ်တမ်းဝင်းပိုင်ဂူဆီးရှိုက်ဂါဆီလမ်း	5
2/ လွှဲပိုင်ကုပ်ပိုင်၊ဖွင်းငမ်း	19
3/ ဂါဆီဖွိုက်ဖွမ်းပမ်းတင်းမေတီးဂူဆီးရှိုက်ဂါဆီ	25













- ◆ ဖျါးလိက်တၢ်ထိုင်ဆဲးဖျါး၊ ဖျါးလတ်းဂၢၤတေဂ်ဝ်းဝံ့ပီၤခွါမ်းလပ်၊ ကမ်၊ဆဲးဖျါး....
- ◆ ထိုင်ခါဝ်းယၢမ်းတွမ်းတၢ်ဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းခွါမ်း ဂၢၤတေလံးဖျါးလွမ်းလွမ်းဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်း

လွမ်းလွမ်းလိက်ထိုင်ဂၢၤဆဲးဖျါးဆဲးဖျါးတေမီးဂၢၤထံၤတၢ်ဆဲးဖျါး လိုင်ဆဲးဖျါး-ပဝ်.မံၤဂၢၤဆဲးဖျါးဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းလံးယဝ်.တူဝ်း  
 လီၤခါမ်းဂၢၤ၊ ပဝ်.မံၤဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းပံၤခွါမ်းယဝ်.တူဝ်းလီၤခါမ်း၊ ပွတ်းတွမ်းဂၢၤဆဲးဖျါးဂၢၤဆဲးဖျါးယၢမ်းဖျါးတၢ်သုတ်၊ ကီးသင်သမ်.မၤခွါမ်းခွါမ်း  
 ခဝ်ဂိုၤတီးပီၤတီးဆိုင်ဆဲးဖျါးဂၢၤတၢ်ခါမ်းခဝ် ဆင်၊ဂိုၤပေးတေလီၤမၤလိုင်ဂဝ်၊ဆဲးဖျါး၊ ကီးသင်သမ်.ခွါမ်းခွါမ်းခဝ်မုၢ်ဆဲးဖျါးသိုဝ်းဆဲးဖျါးဂၢၤတၢ်ခါမ်း  
 ခဝ်၊ ခဝ်သမ်.ခွါမ်းခွါမ်းခဝ်လံးလိုင်.ဂိုၤခလး၊ ခဝ်သမ်.ခွါမ်းလီၤခါမ်းဂၢၤဆဲးဖျါးကီးသင်လံၤလံၤလီၤခါမ်းခွါမ်းဂၢၤ။ ဖျါးလတ်းဂၢၤဆဲးဖျါး  
 ဂၢၤဆဲးဖျါးခဝ်တေဖျါးထီၤဆဲးဖျါးလွမ်းလွမ်းခွါမ်းခွါမ်း မိုဝ်းပံၤထိုင်ပၢင်ဂၢၤဆဲးဖျါးထိုင် ဂၢၤဆဲးဖျါးဆဲးဖျါးယူ။

မိုဝ်းဖျါးဖျါးလတ်းဂၢၤဆဲးဖျါး ဂၢၤဆဲးဖျါးခဝ် ဂၢၤထုၤတွမ်းထံၤကပ်၊ကွၢ်းဖျါးတွပ်၊ဂၢၤဆဲးဖျါး ခဝ်တေဝါးဖျါးဂၢၤတူဝ်.ဆိုင်  
 ဂၢၤတေဂၢၤမၤပုၤ လွမ်းလွမ်းဖျါးလတ်းဂၢၤဆဲးဖျါး ဂၢၤဆဲးဖျါးခဝ်တူဝ်းလံးလိုင်ဂဝ်.ကွၢ်းဖျါးတၢ်သုတ်၊ကီးသင်ဆဲးဖျါးခဝ်တၢ်ဆဲးဖျါးဂၢၤ  
 ခွါမ်းခွါမ်းခဝ် ဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းခွါမ်းခဝ်သင်ဂၢၤတၢ်ဆဲးဖျါးယဝ်။ ဆဲးဖျါးတေဂၢၤမၤပုၤ ပဝ်.မံၤဂၢၤဆဲးဖျါး ဂၢၤတူဝ်းလွမ်း  
 လံးလိုင်.တၢ်ခါမ်းဆဲးဖျါးခဝ်တၢ်ဆဲးဖျါးယဝ်။

သင်လိုင်.တၢ် ဂၢၤဆဲးဖျါးထိုင်ဂၢၤဆဲးဖျါးဂၢၤဆဲးဖျါးခဝ်မၤမၤဆဲးဖျါး. လတ်းခွါမ်းခွါမ်းလွမ်းလွမ်းထုၤမိၤမိၤတြးခလး မုၢ်ခွါမ်းဂၢၤဆဲးဖျါး  
 ခွါမ်းခွါမ်းခဝ် တေလၢင်းလွမ်းလွမ်းလိုင်လိုင်လွမ်းလွမ်းတၢ်ဂၢၤဆဲးဖျါး ယွၢ်ဆဲးဖျါးခလးဂၢၤမၤမုၢ်မိၤမိၤထိုင်တီးပဝ်.မံၤလံး။ ဂၢၤဆဲးဖျါးထိုင်  
 ဂၢၤဆဲးဖျါးဂၢၤဆဲးဖျါး. တေလၢင်းပခံတိုဝ်.တၢ်တၢ်ဖျါးလတ်းဂၢၤဆဲးဖျါးယွၢ်ဆဲးဖျါးခလး ပခံသုးဂၢၤဆဲးဖျါး ယွၢ်ဆဲးဖျါးခဝ်ထိုင်တီး ပဝ်.မံၤ  
 ဂၢၤဆဲးဖျါးဂၢၤဆဲးဖျါးတမ်းဝါးဝံ့.ပခံခဝ်ဆဲးဖျါးယဝ်။

ပိုင်တီးလွမ်းလွမ်းဂၢၤဆဲးဖျါးထိုင်ဂၢၤဆဲးဖျါးဆဲးဖျါး မိုဝ်းလိုင်.ဆင်,ပုၤတုၤဆဲးဖျါး....

### လွမ်းလွမ်းဂၢၤဆဲးဖျါးထိုင်ဂၢၤဆဲးဖျါးဂၢၤဆဲးဖျါးသုတ်မၤ

1. ဆဲးဖျါးခလးပုၤဆဲးဖျါးဂၢၤဆဲးဖျါး မီးကီးသင်လံၤလံး?
2. ပဝ်.မံၤဂၢၤဆဲးဖျါးခဝ်.ဆဲးဖျါး ယဝ်.တူဝ်းဝံ့.ကီးသင်လံၤလံး?
3. ကီးသင်သမ်.ခွါမ်းခွါမ်းလံးလိုင်.ဂိုၤခလး?
4. ပဝ်.မံၤဂၢၤဆဲးဖျါးခဝ်.ယဝ်.တူဝ်း?
5. ဂၢၤဆဲးဖျါးဆိုင်သံးခွါမ်း ဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းပဝ်.မံၤခဝ်ဂၢၤဆဲးဖျါး.ယဝ်.တူဝ်းသေဂိုၤတီးပီၤတီး?
6. ဆင်,ဂိုၤဂၢၤဆဲးဖျါးပေးတေခိုဝ်းဆဲးဖျါး. မီးဂၢၤဆဲးဖျါးလံးလိုင်.ဂိုၤလံၤလံး?
7. လဝ်းဂဝ်,သမ်.သုၤဂၢၤဆဲးဖျါးကီးသင်သေပိုၤဆဲးဖျါး ဂိုၤ,လုၤလွမ်းလွမ်းဂၢၤဆဲးဖျါး (တၢ်ဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းခွါမ်း)
8. ဂၢၤဆဲးဖျါးခဝ်,ဂၢၤဆဲးဖျါး(ဂၢၤတီးသုတ်)သမ်.ပီၤဆဲးဖျါးသင်?
9. ဆဲးဖျါး.ခလးတၢ်ဂၢၤဆဲးဖျါးမီးမၤဆဲးဖျါး. လွမ်းလွမ်းလံးတီးဆဲးဖျါးယူ.ဂိုၤ?
10. ဆဲးဖျါး.လိုင်.ဂိုၤလံၤလံး ဂၢၤဆဲးဖျါးတေလၢင်းလွမ်းလွမ်းပဝ်.မံၤဂၢၤဆဲးဖျါးယဝ်.တူဝ်းလီၤခါမ်း?
11. ဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းခွါမ်းသံးလွမ်း ဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းခွါမ်းသုတ်; ခိုဝ်းဆဲးဖျါးလံးမၤလိုင်ဂဝ်?
12. ဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းခွါမ်းသမ်.လုၤ,တၢ်လွမ်းလွမ်းထီၤဆဲးဖျါးသင်?
13. တိုဝ်.တၢ်တၢ်,ပိုင်တၢ်,ဂၢၤဆဲးဖျါးခွါမ်းခွါမ်းဂၢၤဆဲးဖျါး. ဆဲးဖျါး.လုၤ,လွမ်းလွမ်း. မီးကီးသင်ထိုင်လံၤလံး?





















































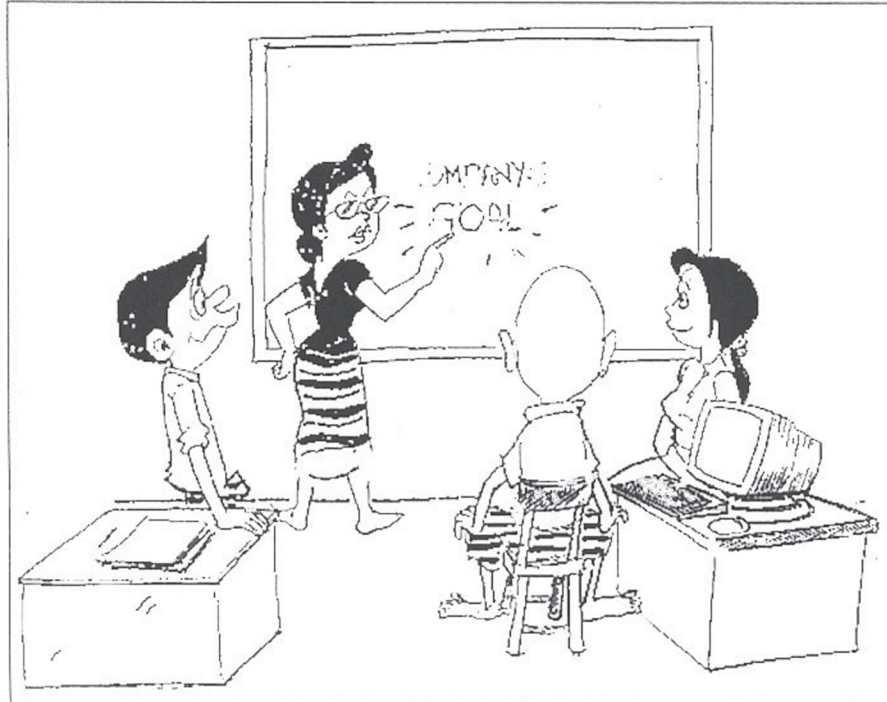
အိမ်ခြံမြေတိုးတက်ရေးအဖွဲ့အစည်းများအတွက် အဖွဲ့အစည်းတည်ထောင်ရေး

ဂရုစိုက်မှုနှင့်လက်တွေ့အားပေးရေး  
လမ်းညွှန်စာတမ်းတင်ပြခြင်း

# အဖွဲ့အစည်းတည်ထောင်ရေးအဖွဲ့အစည်း

# အဖွဲ့အစည်းတည်ထောင်ရေးအဖွဲ့အစည်း

## MANAGING STAFF FOR GOAL ACHIEVEMENT



FUNDED BY: DBC/NBC/OSI

အိမ်ခြံမြေတိုးတက်ရေးအဖွဲ့အစည်း

ပုံနှိပ်ရေးနှင့်ဖြန့်ဖြူးရေးဦးစီးဌာန 1 (2005)